



Portal do Docente

UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA
SISTEMA INTEGRADO DE GESTÃO DE ATIVIDADES ACADÊMICAS

EMITIDO EM 12/11/2018 13:52



SIGAA

PLANO DE CURSO

| Dados Gerais da Turma | |
|--|---|
| Turma: | GDMI0123 - PESQUISA APLICAD AOS ESTUDOS DA TRADUÇÃO - Turma: 01 (2018.2) |
| Docente(s): | 1860327 - TANIA LIPARINI CAMPOS |
| Carga Horária: | 60h |
| Créditos: | 4 |
| Horário: | 6M2345 |
| Programa do Componente Curricular | |
| Ementa: | |
| Objetivos: | 1) Identificar as características do texto acadêmico, em geral, e de um pré-projeto de TCC, especificamente 2) Refletir sobre questões éticas na realização da pesquisa científica e redação acadêmica (plágio) 3) Conhecer as etapas da elaboração de um TCC 4) Conhecer a estrutura textual de um TCC 5) Identificar e refletir sobre as diferentes áreas de pesquisa nos Estudos da Tradução 6) Realizar um trabalho de mapeamento dos Estudos da Tradução no Brasil |
| Conteúdo: | - Características do texto acadêmico - Qualidade do texto acadêmico - Plágio acadêmico - Etapas de elaboração e estrutura textual do TCC - Áreas de pesquisa nos Estudos da Tradução - Mapeamento das pesquisas em Estudos da Tradução no Brasil" |
| Habilidades e Competências: | Competência sobre conhecimentos em tradução: ampliação dos conhecimentos sobre as diferentes áreas e abordagens de pesquisa nos Estudos da Tradução Habilidade de realização de pesquisa bibliográfica e pesquisa científica Habilidade de redação de textos acadêmicos: resumo e projeto de pesquisa |
| Metodologia de Ensino e Avaliação | |
| Metodologia: | Aulas expositivas, grupos de trabalho e seminários |
| Procedimentos de Avaliação da Aprendizagem: | 1a avaliação: Seminário sobre TCC e redação de um resumo expandido (Apresentação: 4pt; Resumo: 4pt; participação nas apresentações dos colegas: 2pt) 2a avaliação: Seminário sobre áreas de pesquisa nos Estudos da Tradução (Apresentação: 10pt) 3a avaliação: Trabalho de mapeamento das pesquisas apresentadas no IV ENCULT (Apresentação: 3 pt; Trabalho escrito: 7pt) |
| Horário de atendimento: | Terça-feira, das 14h às 16h. Agendar através do email tania@cchla.ufpb.br |
| Cronograma de Aulas | |

| Dados Gerais da Turma | | |
|-----------------------------------|---|--|
| Início | Fim | Descrição |
| 23/11/2018 | 23/11/2018 | Apresentação do plano de curso e cronograma e primeiras noções sobre as características do texto acadêmico |
| 30/11/2018 | 30/11/2018 | A qualidade das publicações científicas e plágio acadêmico |
| 07/12/2018 | 07/12/2018 | Seminário sobre TCC |
| 14/12/2018 | 14/12/2018 | Seminário sobre TCC |
| 21/12/2018 | 25/01/2019 | Férias |
| 01/02/2019 | 01/02/2019 | Seminário sobre TCC |
| 08/02/2019 | 08/02/2019 | Normas e possibilidades de TCC no CTrad; Prazo final para entrega do resumo expandido (1a avaliação) |
| 15/02/2019 | 15/02/2019 | Áreas de pesquisa nos Estudos da Tradução |
| 22/02/2019 | 22/02/2019 | Panorama atual dos Estudos da Tradução no Brasil e debate sobre produção científica |
| 01/03/2019 | 01/03/2019 | Áreas de pesquisa em tradução: preparação de seminários |
| 08/03/2019 | 08/03/2019 | Seminário: áreas de pesquisa nos Estudos da Tradução |
| 15/03/2019 | 15/03/2019 | Trabalho Final: instruções; iniciar elaboração |
| 22/03/2019 | 29/03/2019 | Trabalho Final: elaboração e discussão |
| 05/04/2019 | 05/04/2019 | Trabalho Final: apresentação |
| 12/04/2019 | 12/04/2019 | Trabalho Final: prazo final para entrega da versão escrita |
| 19/04/2019 | 19/04/2019 | Feriado |
| 26/04/2019 | 26/04/2019 | Aula Extra |
| 03/05/2019 | 03/05/2019 | Aula Extra |
| 10/05/2019 | 10/05/2019 | Término do Período Letivo |
| Avaliações | | |
| Data | Hora | Descrição |
| 08/02/2019 | 12h | Avaliação 1 |
| 08/03/2019 | 12h | Avaliação 2 |
| 12/04/2019 | 12h | Avaliação 3 |
| 26/04/2019 | | Reposição |
| 17/05/2019 | | Exame Final |
| Referências Básicas | | |
| Tipo de material | Descrição | |
| Livro | PEREIRA, Regina Celi Mendes. Entre conversas e práticas de TCC : Regina Celi Mendes Pereira org. João Pessoa: Ideia, 2016. 258 p. ISBN: 9788546300938. | |
| Outros | Portaria TCC CTrad 02/2016 | |
| Artigo | Os Estudos de Tradução nos Programas Brasileiros de Pós-Graduação | |
| Artigo | Os Estudos da Tradução no Brasil: a ABRAPT e o Encontro Nacional de Tradutores | |
| Artigo | Metodologia de Pesquisa em Estudos da Tradução: uma análise bibliométrica de teses e dissertações produzidas no Brasil entre 2006-2010 | |
| Livro | Jeremy Munday. Introducing Translato Studies: theories and applications . . Routledge, 2001 | |
| Artigo | Estudos da tradução no Brasil: reflexões sobre teses e dissertações elaboradas por pesquisadores brasileiros nas décadas de 1980 e 1990 | |
| Revista | Cultura & Tradução v. 5, n. 1 (2017) - Anais do IV ENCULT | |
| Outros | Cartilha sobre plágio acadêmico | |
| Outros | Cartilha Procedimentos TCC CTrad | |
| Artigo | A qualidade das publicações científicas - considerações de um editor de área ao final do mandato | |
| Referências Complementares | | |

| Dados Gerais da Turma | |
|-----------------------|--|
| Tipo de material | Descrição |
| Livro | VASCONCELLOS, Ana Cristina de et al. Manual para normalização de publicações técnico-científicas . 8.ed.rev.. Belo Horizonte: Ed. UFMG, 2009. 258p. (Aprender) ISBN: 9788570415608. |
| Livro | Ferrezezi Jr, Celso. Guia do trabalho científico: do projeto à redação final . . Contexto. 2011 |
| Livro | ECO, Umberto; SOUZA, Gilson Cesar Cardoso de. Como se faz uma tese . 24.ed. São Paulo: Perspectiva, 2012. 174p. (Estudos; 85) ISBN: 9788527300797. |
| Site | Comitê de Ética em Pesquisa da UFPB |
| Livro | ADLER, Mortimer Jerome. How to read a book: the art of getting a liberal education . New York: Simon and Schuster, 1940. 398p. |
| Livro | Adler, M. J.; van Doren, C.. How to read a book . revisada e atualizada. Simon & Schuster. 1972 |

SIGAA | STI - Superintendência de Tecnologia da Informação da UFPB / Cooperação UFRN - Copyright © 2006-2018 | sigaa-c.bbn.ufpb.br.sigaa-c | 20181030084212-master